

ALLMÄNNA AVTALSVILLKOR, LEVERANS-, SERVICE- OCH REDOVISNINGSTJÄNSTVILLKOR

Leverans- och servicevillkor för Verifones betalterminalprodukter och tjänster (redovisningsavtalsvillkor separat från sidan 10)

Innehåll

1. Tillämpningsområde	2
2. Upprättande och överlåtelse av avtal	2
3. Leverans av Tjänsten eller Produkten	2
4. Produktion och användning av tjänsten	2
5. Datasäkerhet och standarder	3
6. Fel i tjänsten: underhåll av tjänsten och åtgärdande av fel	3
7. Kränkning av immaterialrätten	4
8. Autentiseringsuppgifter	4
9. Kunduppgifter och användningen av dem	5
10. Ersättning för kostnader och skador	4
11. Betalningar och fakturering	5
12. Avstängning av tjänsten	6
13. När avtalet upphör	6
14. Specialvillkor gällande betalterminaler som kunden äger	7
15. Specialvillkor gällande betalterminaler som ingår i tjänsten	7
16. Specialvillkor som gäller tjänsten Premium plus	7
17. Specialvillkor gällande behov av reservenheter	8
18. Specialvillkor gällande kortvarig tjänst för betalterminalen	8
19. Verifones Rapportering Specialvillkor för tjänsten	8
20. Kassagränssnittet och specialvillkor förknippade med det	8
21. Specialvillkor gällande Verifones integrering av ekonomisk förvaltning (Verifone EAI)	8
22. Övriga villkor	9
23. Leveransvillkorens giltighetstid	9

Allmänna villkor för Verifones redovisningsavtal

1. Upprätta Serviceavtal och tillämpning av Handlarvillkor	10
2. Definitioner	10
3. Funktionsprincip för betaltjänsten	11
4. Betalningsmetoder för Tillhandahållare av betalningsinstrument	11
5. Handlarens uppgifter	11
6. Uppgifter om betalningar som ska överföras	12
7. Avtal mellan Handlaren och Konsumenten	12
8. Handlarens skyldigheter	14
9. Fakturering, betalningar och kostnader	14
10. Produktion och användning av tjänsten	15
11. Handlarens egna integrationer	15
12. Dataskydd	16
13. Betaltjänstens tillgänglighet	16
14. Effekten av Tillhandahållaren av betalningsinstruments tjänster	17
15. Reklamationer och skadeståndsansvar	17
16. Sekretess	18
17. Upphovsrätt och varumärken	18
18. Kränkningar av immateriella rättigheter	18
19. Ändring av Handlarvillkor och överlåtelse av avtal	19
20. Serviceavtalets giltighet, avbryta Betaltjänsten och uppsägning och hävning av	19
Serviceavtalet	19
21. Tillämplig lag och domstol	20
TILLÄGG 1: Tillägg gällande dataskydd	20

1. Tillämpningsområde

1.1 Tillämpning av leveransvillkoren

Dessa leveransvillkor tillämpas på de produkter och tjänster som av Verifone Finland Oy eller bolag som hör till samma koncern (senare Verifone) levereras till kunder. Villkoren tillämpas på samtliga bolag som hör till samma koncern som kunden och som Verifone levererar produkter och tjänster till. Dessa leveransvillkor tillämpas såvida ingenting annat har skriftligen överenskommits mellan kunden och Verifone.

2. Upprättande och överlåtelse av avtal

2.1 Upprättande av avtal

Parterna ingår ett skriftligt avtal om tjänsten. Avtalet börjar gälla då båda parterna undertecknat det eller då Verifone godkänner kundens beställning.

2.2 Avtal som upprättas av Verifone-återförsäljare. Om Verifone upptäcker att fel har gjorts då avtalet upprättades, har Verifone rätt att korrigera dem. Kunden meddelas omedelbart om ändringarna. Om ändringarna är till Kundens nackdel, har Kunden rätt att häva avtalet.

2.3 Överlåtelse av avtal

Ingen av parterna har rätt att överlåta avtalet till en tredje part utan skriftligt medgivande av den andra parten. Från en part som överför ett kontrakt till en annan eller tredje part, kan Verifone debitera en bytesavgift enligt prislistan. Parterna har emellertid rätt att utan den andra partens medgivande överlåta avtalet helt eller delvis till en annan instans inom samma koncern samt en tredje part, till vilken affärsverksamheten som avses i avtalet överlåts.

Parten ska på förhand meddela den andra parten om överlåtelsen. Vidare har Verifone rätt att överlåta sina fordringar baserade på avtalet till en tredje part. Efter att man meddelat om överlåtelsen av fordringarna kan betalningar göras till fullo endast till mottagaren av överlåtelsen.

3. Leverans av Tjänsten eller Produkten

3.1 Leveranstidpunkt

Verifone är skyldigt att leverera tjänsten eller produkten inom den avtalade tiden eller, om inget uttalat avtal har slutits om leveranstiden, inom en rimlig tid från det att avtalet upprättats eller beställningen gjordes.

3.2 Godkännande av leveransen

Kunden ska genast efter leveransen kontrollera tjänsten eller produkten samt till dem förknippade, till kunden levererade enheter. Leveransen anses vara godkänd när kunden betalar fakturan förknippad med leveransen eller senaste två (2) veckor efter leveransen. Eventuella reklamationer ska skickas in skriftligen. Oberoende av reklamationen anses leveransen vara godkänd, såvida tjänsten inte innehåller ett fel enligt punkt 6.1. Kunden ansvarar för mottagningskontrollen och för testandet av enheterna och användningsmiljön som inte ingår i

tjänsten, samt kostnaderna för åtgärder som förorsakas av dessa.

3.3 Kundens skyldighet att medverka

Kunden måste inom en överenskommen tidtabell tillhandahålla Verifone förhandsuppgifterna förknippade med leveransen av varje tjänst eller produkt, dock minst två (2) veckor före tidpunkten för installationen, samt meddela i god tid om eventuella ändringar i de tillhandahållna uppgifterna och andra för utförandet av tjänsten nödvändiga detaljer. Uppgifterna ska lämnas in på det sätt som Verifone uppger. Kunden ansvarar för uppgifternas korrekthet som hen ger till Verifone.

3.4 Kundens fördröjning

Verifone har även rätt att debitera avgifter som härrör till tjänsten också för den tid då tjänsten inte har kunnat levereras pga. skäl som orsakats av kunden. Om tjänsten levereras efter den avtalade leveranstidpunkten av skäl som beror på kunden, har Verifone rätt att välja en lämplig leveranstidpunkt.

4. Leverans och användning av tjänsten

4.1 Leverans och ändringar i tjänsten

Verifone levererar den avtalsenliga tjänsten på det sätt som man anser vara bäst, samt använder vid behov underleverantörer i produktionen av tjänsten. Leverantören ansvarar för den använda underleverantörens prestation, såsom för sin egen. Verifone har rätt att göra ändringar som påverkar tekniken i och användningen av tjänsten. Om sådana ändringar förutsätter ändringar i kundens enheter eller program, ska kunden på egen bekostnad se till att ombesörja sådana ändringar. Verifone informerar inom en rimlig tid om ändringar i tjänsten som påverkar kunden, dock senast två månader i förväg. För ändringar i tjänsten som kunden kräver, debiteras en avgift som fastställs av Verifone.

4.2 Tjänstens innehåll och särskilda villkor som tillämpas på tjänsten

Tjänstens innehåll och särskilda villkor som tillämpas på den bestäms i enlighet med serviceavtalet och dess bilagor, inklusive Verifones gällande servicebeskrivningar. Uppgifter som presenteras i broschyrer eller annat marknadsföringsmaterial är inte definitioner av tjänsten och förbinder inte heller Verifone.

4.3 Rätt att använda program och dokument

Ägande- och immaterialrätten till program, dokument, test-material och uppgifter samt ändrade versioner av dessa som producerats av Verifone, är egendom som tillhör Verifone eller en tredje part (såsom Verifones huvudman eller underleverantör) och kunden har således inte rätt att utan föregående skriftligt medgivande av Verifone kopiera, översätta eller ändra material, dokument eller program eller överlåta dessa för användning av en tredje part, eller använda programmen till att producera tjänster för tredje part, såvida det inte är obligatoriskt i enlighet med lagstiftning. Verifone beviljar kunden rätt att under avtalets giltighetstid använda programtjänster och

servicematerial som levererats på basis av Verifones avtal i sin affärsverksamhet. Kunden samt de tredje parter som verkar i kundens ställe har dock rätt att använda material som innehåller material om kunden, som denna fått tillgång till i programtjänsten och material som skapats för kunden, såsom rapporteringsdata, också efter att avtalet har upphört. När användarrätten upphör måste kunden på egen kostnad antingen återlämna eller på Verifones begäran förstöra de originaldokument samt kopior av dem, datamedier och dokumentation som kunden har i sin ägo.

4.4 Kundens enheter, program och kommunikationsanslutningar

Kunden ansvarar för anskaffningen av och funktionsskicket för de enheter och program som inte ingår i den avtalsenliga tjänsten. Kunden anskaffar alla de kommunikationsanslutningar som tjänsten kräver till verksamhetsställena och ansvarar för samtliga kostnader och risker förknippade med dessa.

4.5 Användning av betalterminalen

Kunden ansvarar för att man i betalterminalen endast använder betalkort från de kortföretag som Kunden har slutit avtal med.

5. Datasäkerhet och standarder

5.1 Tjänster som behandlar kortdata

Verifone försäkrar att tjänsterna inom vilka betalkorts-information behandlas, uppfyller alltid de gällande kraven på datasäkerhet och standarder inom betalkortsbranschen.

5.2 Integrering av betalterminalen i kassasystemet

Om betalterminalen ska integreras i kundens kassasystem med Verifones gällande kassagränssnitt, försäkrar Verifone att betalterminalerna inte skickar okrypterade kortnummer eller annan känslig kortdata till kundens kassasystem eller lokala nätverk.

5.3 Betalterminaler som ingår i tjänsten

Verifone försäkrar att betalterminaler som ingår i tjänsten under det tidsbestämda avtalet uppfyller samtliga inom betalkortsbranschen gällande obligatoriska dataskyddsförordningar och standarder som påverkar betalterminaler. Verifones skyldigheter gällande fel och felfunktioner i betalterminalen är i enlighet med punkt 15.1.

5.4 Betalterminaler som säljs till kunden

Verifone försäkrar att betalterminaler som säljs till kunden vid försäljningstillfället uppfyller samtliga inom betalkortsbranschen gällande obligatoriska dataskyddsförordningar och standarder som påverkar betalterminaler. Verifones skyldigheter gällande fel och felfunktioner i betalterminalen är i enlighet med punkt 14.3.

6. Fel i tjänsten: underhåll av tjänsten och åtgärdande av fel

6.1. Fel i tjänsten

Tjänsten anses innehålla ett fel om den skiljer sig väsentligt från de egenskaper som beskrivs i tjänsteavtalet och denna avvikelse väsentligt försvårar användningen av tjänsten. Verifone garanterar inte att tjänsten kan användas avbrottsfritt och garanterar heller inte åtgärdande av felet eller avbrottet inom någon viss tid.

6.2. Underhåll av tjänsten och åtgärdande av fel

Leverantören underhåller tjänsten i driftskick i enlighet med avtalet och åtgärdar fel i tjänsten så snabbt som möjligt. Leverantören har rätt att utan föregående meddelande tillfälligt avbryta produktionen av tjänsten på grund av akuta fel förknippade med datasäkerhet. Leverantören informerar Kunden om situationen så fort det är möjligt. Leverantören har, förutsatt att den skickar ett meddelande om det minst en vecka i förväg, rätt att avbryta produktionen av tjänsten om det är nödvändigt med beaktande av struktur-, reparations- eller underhållsarbeten. Leverantören strävar efter att avbrottet blir kortvarigt och att det orsakar Kunden så lite besvär som möjligt.

Meddelandet på förhand ska ges antingen i tjänstens gränssnitt, på webbplatsen verifone.fi eller på ett annat, separat överenskommet sätt. Verifones ansvar begränsas till att åtgärda fel i tjänsten, såsom nämns ovan.

6.3 Begränsningar för underhållet

Åtgärdande av fel som inte beror på Verifone eller som åligger kundens ansvar ingår inte i underhållstjänsten. Verifone debiterar separat för reparationsarbeten som är förknippade med sådana fel, inklusive fel som beror på:

6.3.1 felaktig användning av tjänsten, vårdslöshet eller försummelse att följa anvisningar gällande användning eller underhåll av tjänsten eller uppfylla miljökraven för tjänsten, eller

6.3.2 enheter, dataanslutningar, program eller konfigurationer som inte omfattas av tjänsten eller ändringar eller reparationer som utförts av någon annan än Verifone.

6.4 Åtgärda fel

Verifones ansvar för fel i tjänsten begränsas till åtgärder av felfunktioner i tjänster som åligger Verifones ansvar. Verifones ansvar för fel i enheter begränsas till Verifones skyldigheter i enlighet med punkterna 14.3 och 15.1.

7. Kränkning av immaterialrätten

7.1 Verifones ansvar för immaterialrätten

Verifone ansvarar för att de tjänster som den levererar inte kränker i Finland gällande immaterialrätter under avtalsperioden.

7.2 Försvara rättigheter

I händelse av att talan väcks eller krav ställs på kunden på basis av att användningen av en tjänst som levereras av Verifone kränker immaterialrätten i Finland, ombesörjer Verifone försvaret av kunden på det sätt som Verifone anser bäst och betalar de ersättningar som kunden döms att betala. Kunden har inte rätt att utan skriftligt medgivande på förhand av Verifone ingå ett avtal i ärendet eller på andra sätt avtala om ärendet med den som väckt talan eller ställer kravet. Verifones ansvar förutsätter att kunden skriftligen meddelar Verifone om kraven så fort kunden har fått vetskap om dem och samtidigt bemyndigar Verifone att se till kundens bästa samt tillhandahåller Verifone all nödvändig information och hjälp för att sköta ärendet.

7.3 Åtgärda konstaterad kränkning

Om en kränkning av immaterialrätter enligt punkt 7.2 vinner laga kraft eller om Verifone anser att kränkningen är sannolik, anskaffar Verifone efter eget gottfinnande och på egen bekostnad rätt att fortsätta använda tjänsten eller en del av den, ersätta tjänsten med en annan motsvarande produkt, vars användning inte kränker ovan avsedda rättigheter, eller ändra tjänsten så att kränkningen inte uppstår. Verifone har då även rätt att avsluta produktionen av tjänsten utan uppsägningstid. Verifones ansvar gällande kränkning av immaterialrätten begränsas till åtgärderna i kapitel 7 i dessa villkor.

7.4 Ansvarsbegränsning

Verifone är inte ansvarig gentemot kunden för kränkningar av immaterialrätten som orsakats av att tjänsten har modifierats eller använts i ett syfte som den inte är planerad eller godkänd för, eller om tjänsten används tillsammans med en produkt eller tjänst som levererats av en annan leverantör eller står i strid med Verifones anvisningar.

8. Autentiseringsuppgifter

8.1 Kundens autentiseringsuppgifter

Efter att ha hört kunden har Verifone rätt att välja användaruppgifter, nummer, adresser och andra relaterade autentiseringsuppgifter (senare Autentiseringsuppgifter) som hör till tjänsten och som kunden använder.

8.2 Hantering av autentiseringsuppgifter

Verifone skapar endast en uppsättning autentiseringsuppgifter åt kunden med hjälp av vilka kunden själv ansvarar och administrerar andra användares autentiseringsuppgifter.

8.3 Ändring av autentiseringsuppgifter på kundens begäran

Kundens autentiseringsuppgifter kan ändras på begäran av kunden och mot en avgift, förutsatt att ändringen är tekniskt möjlig och inte orsakar en orimlig olägenhet för Verifone eller en tredje part.

8.4 Verifones rätt att ändra Autentiseringsuppgifter

Verifone har rätt att ändra Autentiseringsuppgifter om:

8.4.1 myndighetskrav, kundservice eller andra tekniska skäl så kräver. Verifone meddelar kunden om en sådan ändring minst två (2) månader innan ändringen träder i kraft; eller

8.4.2 Verifone har ett grundat skäl att anta att dataskyddet för tjänsten eller kunden förutsätter detta. Av säkerhetsskäl meddelar Verifone kunden om utförda ändringar så snabbt som möjligt. Den primära kanalen för att skicka meddelanden till kunden är e-postadressen som kunden har uppgivit.

9. Kunduppgifter och användningen av dem

9.1 Tillhandahålla uppgifter

Innan tjänsten öppnas ska Kunden tillhandahålla Verifone nödvändiga uppgifter som krävs för tjänsten (senare Kunduppgifter) samt kontrollera att registrerade uppgifter är korrekta. Kunden ska utan dröjsmål meddela Verifone om ändringar i sina Kunduppgifter. Kunden är ansvarig för att se till att de användare som den har anmält till tjänsten är medvetna om att Kunduppgifter om dem har getts till Verifone.

9.2 Överlåtelse av Kunduppgifter och Autentiseringsuppgifter

Verifone har rätt att överlåta Kunduppgifter och Autentiseringsuppgifter i den utsträckningen som gällande lagstiftning kräver.

10. Ersättning för kostnader och skador

10.1 Skador orsakade av försumlighet

Parten är skyldig att till den andra parten betala skadestånd för direkta skador som orsakats av partens försumlighet och som påvisas av den andra parten. Partens ansvar begränsas dock under vardera månad till ett belopp som högst motsvarar genomsnittet av månadsfaktureringen för sex månader innan skadan uppstod för tjänsten som är mål för försumligheten som orsakats av parten. Om avtalet har varit giltigt i mindre än sex månader innan skadan uppstod, beräknas det maximala skadeståndsbeloppet i enlighet med genomsnittet av månadsfakturerna för tiden som avtalet har varit giltigt. Om parten på basis av avtalet eller på annat sätt på grund av avtalsbrott är skyldig att betala avtalsvite, skadestånd eller någon annan sådan standardersättning vars beräkningsgrund bestämts i avtalet, begränsas partens skadeståndsansvar till

beloppet för ett sådant vite eller en sådan standardersättning. Det totala maxbeloppet för ersättning av skador som uppstått under ett kalenderår är begränsat till ett belopp som motsvarar det moms fria genomsnittet av faktureringen för sex (6) månader eller en kortare tidsperiod.

10.2 Begränsningar av skadeståndsskyldighet

Parten är inte skyldig att ersätta indirekta olyckor eller skador som parten rimligen inte kunde ha förutsett. Parten är heller inte skyldig att ersätta skador som orsakats av omständigheter vars ansvar åligger den andra parten eller tredje parter (såsom skador som beror på kunden, tjänstens användare, ett annat telebolag eller någon annan tjänsteproducent eller enheter, dataanslutningar eller program som dessa har ansvar för) eller skador som uppstår av orsaker bortom partens kontroll (såsom spänningsstörningar, åskväder, elnätet, brand, vattenskada eller skador beroende av någon annan olycka). Om betalterminalen går sönder och betalkortstransaktionerna i dess minne går förlorade, är parten inte skyldig att ersätta förluster som orsakas av detta. Parten har ingen skadeståndsskyldighet för utnyttjande av sina rättigheter i enlighet med detta avtal, såsom till exempel problem som uppstår till följd av de tillfälliga avbrott av tjänsten som nämns i punkt 6.2. Partens skadeståndsskyldighet i sin helhet begränsas till ersättning av skador som nämns i kapitel 10 i detta avtal.

10.3 Ersättningsansvar förknippat med betalkortsmaterial

Leverantörens ansvar för betalkortsmaterial som är felaktigt eller inte fungerar slutar i samma stund som företaget som tar emot betalkortsmaterial som kunden använder i enlighet med avtalet som det har ingått med sin egen kund vägrar ta emot föråldrat betalkortsmaterial.

10.4 Skadeståndsanspråk

Skadeståndsanspråk ska göras inom en rimlig tid från att felet, som ligger till grund för skadeståndsanspråket, upptäcktes eller borde ha upptäckts, dock senast inom ett (1) år från att det påstådda felet har uppstått. För enhetens del ska anspråket göras inom ett (1) år från det att den levererades.

10.5 Fel i enheter som kunden använder

Om kunden ansluter enheter, konfigurationer eller program till tjänsten som inte fungerar som de ska eller orsakar störningar och står i strid med punkt 4.4 eller om felet som kunden anmäler orsakas av enheter, dataanslutningar eller program som kunden har i sin ägo, är kunden skyldig att ersätta Verifone kostnaderna för eventuella fel och felsökningar som orsakas av detta.

11. Betalningar och fakturering

11.1 Avgifter för tjänsten

Kunden betalar Verifone avgifter för tjänsten och användningen av den enligt prislistan eller avtalet i enlighet med de faktureringsperioder som anges i avtalet eller på prislistan. Öppningsavgifterna för tjänsterna och den första faktureringsperioden faktureras vid leveranstidpunkten.

11.2 Avgifter för produkter

Kunden betalar Verifone avgifter för användningen av produkterna i enlighet med prislistan eller avtalet. Produkterna faktureras vid leveranstidpunkten. Giltiga serviceavgifterna finns i en separat prislista. Andra avgifter utanför tjänsten finns i samma prislista.

11.3 Förfallna betalningar

Betalningstiden är 14 dagar netto. Avgifterna ska betalas senast på förfalldatumet som anges på fakturan. Genom att betala fakturan godkänner kunden dessa villkor. Om en kreditgräns som avtalats separat med kunden överskrids eller om det ackumuleras särskilt stora avgifter för faktureringsperioden, kan Verifone skicka en separat faktura till kunden utöver den vanliga faktureringstidtabellen. Verifone har rätt att för försenade betalningar utöver indrivningskostnader och administrativa kostnader debitera årlig dröjsmålsränta i enlighet med vid vardera tidpunkt gällande räntelag räknat från fakturans förfalldatum. Om kunden inte betalar förfallna fakturor trots betalningsuppsmaning och avstängning av tjänsten, förfaller också övriga icke-förfallna fordringar för tjänsten till omedelbar betalning.

11.4 Förskottsbetalning eller säkerhet

Verifone har rätt att kontrollera kundens kreditvärdighet samt rätt att kräva en med kunden gemensamt avtalad förskottsbetalning eller säkerhet om Verifone anser att det behövs för att trygga sina fordringar på grund av kundens kreditvärdighet, betalningsbeteende eller av något annat grundat skäl. Verifone betalar inte någon ränta för förskottsbetalningen eller säkerheten. Verifone har rätt att från säkerheten eller förskottsbetalningen debitera förfallna fordringar inklusive dröjsmålsränta och indrivningskostnader.

11.5 Anmärkningar på fakturor

Tidsfristen för anmärkningar på fakturan är åtta (8) dagar. Eventuella anmärkningar på fakturan ska göras skriftligen före förfalldatumet. Trots anmärkningen måste kunden betala den delen av fakturan som tvisten inte gäller senast vid förfalldatumet. Om anmärkningen vid granskning anses vara ogrundad, måste kunden betala fakturan inklusive dröjsmålsränta inom två veckor från det att han eller hon har meddelats resultatet av granskningen.

11.6 Grundavgift

Verifone har rätt att separat debitera en fast grundavgift på basis av prislistan eller avtalet från och med leveransen av varje betalterminal eller del av tjänst. Grundavgifterna debiteras på förhand per faktureringsmånad. Grundavgiften ska även betalas för tiden då tjänsten är avstängd eller då betalterminalen inte används. Om avtalet som gäller tjänsten upphör mitt i en faktureringsperiod, debiteras grundavgift för hela faktureringsperioden och grundavgiften återbetalas inte.

11.7 Fakturaspecifikation

På begäran av kunden lämnar Verifone uppgifter om hur fakturan har genererats till de delar som det är tekniskt och lagenligt möjligt. Om kunden kräver en gruppering, vilket kräver upprepat manuellt arbete, har Verifone rätt att debitera en avgift enligt prislistan för specifikationen.

11.8 Ändringar i prislistan

Verifone har rätt att ändra sina prislistor och avgifter som debiteras för användningen av tjänsten. Om höjningar av avgifter som debiteras för användningen av tjänsten meddelas kunden skriftligen till den senast uppgivna fakturerings- eller e-postadressen. Kunden har rätt att säga upp avtalet med omedelbar verkan då de höjda avgifterna för användningen av tjänsten börjar gälla. Om kunden har ett tidsbestämt avtal gällande tjänsten, stiger prisändringen av avgifterna för användningen av tjänsten i kraft för den delen först efter avtalsperioden.

12. Avstängning av tjänsten

12.1 Kunden rätt att begära avstängning av tjänsten
Om kunden har ett tills vidare gällande avtal, kan Verifone på begäran av kunden stänga av tjänsten under en specifik tid. För avstängningen av tjänsten och för påkoppling av den på nytt debiteras en avgift i enlighet med prislistan. Om tjänsten omfattar betalterminaler eller andra enheter, avtalar man separat om tillfällig återlämning av dem till Verifone.

12.2 Verifones rätt att stänga av tjänsten

Verifone har rätt att säga upp kundens samtliga tjänster om

- kunden trots betalningsuppmaning inte har betalat en förfallen fordran till Verifone,
- man upptäcker att kunden har angivit felaktiga uppgifter i samband med öppningen av tjänsten,
- kunden överskrider en gemensamt överenskommen kreditgräns,
- kunden inte betalar en förskotts betalning eller säkerhet i enlighet med punkt 11.4 inom en vecka från Verifones krav,
- kunden har ansökt för likvidation, saneringsförfarande eller konkurs, kunden har ansökt om offentlig stämning för sina borgenärer

eller om kunden har på annat sätt konstaterats vara oförmögen att betala,

- kunden har orsakat störningar i Verifones tjänster eller andra användare eller trots påminnelse använder enheter eller program som inte är i skick,
- kunden trots påminnelse inte uppfyller sina avtalsskyldigheter eller bryter på ett väsentligt sätt mot sina skyldigheter enligt avtalet,
- kunden enligt en anteckning i handelsregistret eller någon annan sådan registeranteckning har upphört att finnas eller

- kunden inte går att nå för att reda ut något ärende förknippat med det här avtalet.

Om kunden gör en skriftlig anmärkning om fakturan till Verifone och betalar den obestridda delen av fakturan, stänger Verifone under undersökningen av anmärkningen inte av tjänsten på grund av att den bestridda delen är obetald.

13. När avtalet upphör

13.1 Tills vidare gällande avtal

Ett tills vidare gällande avtal kan sägas upp med en uppsägningstid på tre (3) månader.

13.2 Kundens rätt att häva avtalet

Kunden har rätt att häva avtalet om tjänsten avviker väsentligt från det som avtalats och Verifone inte åtgärdar bristen eller gör en ny leverans inom en rimlig tid från kundens skriftliga anmärkning, eller om leveransen av tjänsten fördröjs orimligt länge av en orsak som beror på försumlighet från Verifones sida. Kundens rätt att häva avtalet gäller endast den del av tjänsten som är felaktig eller försenad.

13.3 Verifones rätt att häva avtalet

Verifone har rätt att häva serviceavtalet helt eller delvis om

- tjänsten har på kundens begäran varit avstängd i mer än ett år,
- tjänsten har varit avstängd i en månad av orsaker som nämns i punkt 12.2 eller
- kunden i väsentlig utsträckning bryter mot sina avtalsskyldigheter och inte åtgärdar det inom fjorton (14) dygn från Verifones skriftliga krav.

13.4 Meddelande om hävning och uppsägning

Meddelanden om hävning och uppsägning ska göras skriftligen.

13.5 Upphörande av produktionen av tjänsten

Verifone har med grundad anledning rätt att sluta producera tjänsten eller någon egenskap av den. I sådana fall har Verifone rätt att säga upp avtalet till de delar som gäller den avslutade tjänsten eller

egenskapen genom att inom en rimlig tid på förhand meddela kunden om detta.

13.6 Det är inte möjligt att säga upp ett tidsbundet kontrakt

Verifone har rätt att fakturera för det återstående beloppet för den resterande avtalsperioden, ifall köpmannen säger upp kontraktet före avtalet löpt ut.

14. Specialvillkor gällande betalterminaler som kunden äger

Villkoren 14.1-14.3 tillämpas på de betalterminaler som Verifone säljer till kunden och de tjänster som erbjuds för dessa betalterminaler.

14.1 Tjänster som ansluts till betalterminalen

När kunden köper en betalterminal, måste den till betalterminalen beställa en Programlicens och Verifones routingtjänst.

Programlicensen omfattar följande saker:

- De senaste programuppdateringarna för betalterminalen.

- Kundservice via ett avgiftsbelagt kundservicenummer.

- Lagring av och tillgång till kundens förinställningsuppgifter via Verifones laddningscentral.

- Verifone debiterar avgiften för programlicensen på förhand från och med datumet för ibruktagande av betalterminalen (se punkt 11.6).

14.2 Äganderätt

Äganderätten för betalterminalen eller någon annan enhet överläts till kunden när köpesumman har erlagts till fullo. Om betalterminalen innehåller ett program skapat av Verifone, har kunden endast användningsrätt till det. Användningsrätten gäller så länge kunden har en giltig Programlicens.

14.3 Betalterminalens garanti

Betalterminalen omfattas av en material- och tillverkningsgaranti i tolv (12) månader från leveransdatumet. Verifone ombesörjer reparation av en trasig betalterminal eller en trasig del i den senast inom femton (15) dagar från att betalterminalen lämnades in till Verifones enhetsservice. Om Verifones enhetsservice upptäcker att felet i betalterminalen har orsakats av en olycka, en utomstående person, brand, ventilation, ett fel eller en störning orsakat av el eller blixtnedslag, vattenskada eller något annat jämförbart skäl eller av förändrade användningsförhållanden eller att enheten har använts på annat än erforderligt sätt, debiteras kunden serviceavgifterna för enheten. Kunden ombesörjer transportkostnaderna för betalterminalen. Verifones ansvar för fel i betalterminalen begränsas till den reparations- och utbytesskyldigheten som definieras i punkt 14.3.

15. Specialvillkor gällande betalterminaler som ingår i tjänsten

Villkoren 15.1-15.3 tillämpas på betalterminaler som Verifone levererar till kunden som en tjänst mot månadsavgift.

15.1 Fel i betalterminalen

Om fel uppstår i betalterminalen, är Kunden skyldig att lämna in den defekta enheten till Verifones enhetsservice. Kunden ansvarar för leveranskostnaderna för enheten. Verifone reparerar enheten eller levererar en utbytesenhet i motsvarande skick som ersättning senast inom tre (3) vardagar (mån-fre). Om Verifones enhetsservice upptäcker att felet i betalterminalen har orsakats av en olycka, en utomstående person, brand, ventilation, ett fel eller en störning orsakat av el eller blixtnedslag, vattenskada eller något annat jämförbart skäl eller av förändrade användningsförhållanden eller att enheten har använts på annat än erforderligt sätt, debiteras kunden serviceavgifterna för enheten. Verifones ansvar för fel i betalterminalen är begränsad till reparations- och utbytesskyldigheten som anges här i punkt 15.1.

15.2 Underhållskostnader

Efter 36 månader ansvarar Kunden för underhållskostnaderna för betalterminaler som ingår i avtalet.

15.3 Ersättning av betalterminal

Om modellen av betalterminal som valts till tjänsten inte uppfyller dataskyddsförordningar eller standarder som gäller inom betalkortsbranschen efter den tidsbestämda avtalstiden, har Verifone rätt att kräva att Kunden byter ut betalterminalerna som används till en ersättningsmodell. Verifone meddelar kunden om behovet att byta ut betalterminalen så fort man fått vetskap om saken. Kunden ska byta ut betalterminalerna senast inom sex (6) månader efter att den fått vetskap om behovet att byta ut dem. Kunden ansvarar för samtliga kostnader som bytet av betalterminaler orsakar.

16 Specialvillkor som gäller tjänsten Premium plus

16.1 Underhåll

När kunden anmäler ett betalterminalfel på en vardag före klockan 12, skickas en ersättningsenhet redan samma dag. Om kunden anmäler en defekt enhet efter klockan 12 eller på en annan dag än en vardag, skickas en ersättande enhet nästkommande vardag. Kunden ska omedelbart skicka den defekta betalterminalen till Verifone. Om leveransen dröjer längre än sju (7) vardagar, debiteras kunden en tilläggsavgift.

16.2 Enhetsförsäkring

I fall där den defekta betalterminalen är på kundens ansvar har kunden en fast självrisk per betalterminal som definierats i avtalet. Enhetsförsäkringen gäller under avtalets fasta avtalsperiod (24 mån.).

16.3 Byte av betalningsterminal

Kunden har möjlighet att under den fasta avtalsperioden byta betalterminalmodell (bordsmodell ↔ bärbar) en gång utan extra kostnad.

17. Specialvillkor gällande behov av reservenheter

17.1 Kundens reservenheter

Verifone är inte skyldig att lagerföra reservenheter. Det åligger kundens ansvar att anskaffa nödvändiga reservenheter för att säkerställa betalterminalverksamheten.

17.2 Reservenheters kompatibilitet

Reservenheterna är endast kompatibla med betalterminalmodeller av samma typ. Om de betalterminaler som kunden använder regelbundet byts ut mot en annan modell, ansvarar kunden för kostnaderna som uppstår i samband med bytet till reservenheterna. Kunden ansvarar för att informationen som matats in i reservenheterna är korrekt.

18. Specialvillkor gällande kortvarig tjänst för betalterminalen

Villkoren 18.1-18.2 tillämpas på Verifone-kundernas betalterminaler med kortvarig tjänst.

18.1 Återlämnande av betalterminal

Kunden ska återlämna enheterna som omfattas av tjänsten till Verifone senast inom två (2) veckor från det att den avtalade kortvariga tjänsten upphör. Om enheten inte återlämnas i tid har Verifone rätt att debitera kunden för enheten. Kunden ansvarar för att inget kortmaterial som inte skickats kvarblir i betalterminalerna som återlämnas.

18.2 Defekt betalterminal

Om Verifone upptäcker att betalterminalen är defekt och att felet har orsakats till exempel genom en olycka, brand, ventilation, fel eller störningar på grund av el eller blixtnedslag, vattenskador eller någon annan jämförbar orsak eller om enheten använts på annat än erforderligt sätt, debiteras kunden för enhetens reparationskostnader.

19 Specialvillkor för Verifones Rapporteringstjänst

19.1 Ansvar beträffande hantering av kortmaterial

Kunden är i första hand ansvarig för att utreda alla problem som upptäcks i Verifones Rapporteringstjänst. Om man i supportbegäran upptäcker att ärendehantering åligger Verifones

ansvar, meddelas kunden om det. Om kunden vill att Verifone reagerar automatiskt på problem som förekommer i betalningstransaktionerna, måste detta avtalas separat.

19.2 Utredning av problem i betalningstransaktionerna

Verifone har rätt att för arbete med att utreda problem med betalningstransaktioner som inte beror på Verifone debitera kunden enligt prislistan. Verifone ansvarar inte för kostnader som uppstår med anledning av fördröjt utredningsarbete som är kundens ansvar.

19.3 Förmedling av korttransaktioner

Verifone har rätt att välja de tekniska lösningar med vilka transaktionsmaterial förmedlas till de inlösare för korttransaktioner som kunden har valt.

19.4 Användarnamn till tjänsten

Kunden ansvarar själv för att hålla de användarnamn som överläts till den hemliga och för alla skador som orsakas av felaktig användning av användarnamnen.

20. Kassagränssnittet och specialvillkor förknippade med det

20.1 Kundens ansvar vid integrering av betalterminalen Kunden ansvarar för sin egen del för genomförande och testande av kassagränssnittet i anslutning till integreringen av betalterminalen. Kunden förbinder sig till att på egen bekostnad följa och underhålla det av Verifone konfigurerade kassagränssnittet.

20.2 Verifones ansvar i integreringen av betalterminalen Verifone ansvarar för uppdateringen av gränssnittsbeskrivningen och gränssnittet så att de uppfyller de punkter som kunden och Verifone har överenskommit i avtalet samt för datakonfigurationerna som nämns i kapitel 5. Verifone informerar om nya gränssnittsversioner och relaterade egenskaper minst två (2) månader innan de implementeras. Verifone förbinder sig att utöver det senaste gränssnittet stödja alla kassagränssnittsversioner som publicerats under året. Om den senaste kassagränssnittsversionen innehåller obligatoriska krav, som ställs av de gällande standarderna inom kortbetalningsbranschen, stöder Leverantören endast den versionen som är aktuell efter publiceringen eller senare versioner. Leverantören ansvarar inte för kostnader som uppdateringen av gränssnittet orsakar kunden.

21. Specialvillkor gällande Verifones integrering av ekonomisk förvaltning (Verifone EAI)

21.1 Verifone ansvarar inte för kostnader som uppstår till följd av utredning och åtgärdande av materialfel, brister eller fördröjningar.

22. Övriga villkor

22.1 Tystnadsplikt

Parten förbinder sig att hålla konfidentiella material och uppgifter som den får av den andra parten konfidentiella. Verifone förbehåller sig all rätt till de överlätna materialen och uppgifterna och kunden har ingen som helst rätt att utan separat skriftligt avtal utnyttja dem i annat syfte än i direkt anslutning till verksamhet i enlighet med avtalet. När avtalet upphör ska parten återlämna alla uppgifter och allt material som den har fått av den andra parten samt förstöra material och kopior som den har sparat. Båda parterna ansvarar för sin egen del för att dess anställda samt partens eventuella underleverantörer förbinder sig till de ovan nämnda bestämmelserna gällande tystnadsplikt. Detta villkor gällande tystnadsplikt gäller även efter att avtalet har upphört.

22.2 Tvistelösning och tillämplig lag

På avtalet tillämpas Finlands lag. Tvister som uppstår med anledning av avtalet löses efter val av kärende i tvisten antingen vid Vanda tingsrätt eller i underrätten på den svarandes hemort, förutsatt att den finns i Finland.

22.3 Tolkningsordning

Om man upptäcker en motsägelse mellan avtalsdokumentet och dess bilagor, tillämpas i första hand avtalsdokumentet och i andra hand bilagorna i nummerordning. Om det förekommer motsägelser mellan olika språkversioner av dessa leveransvillkor, gäller den finska versionen före alla andra.

22.4 Meddelanden

Meddelanden relaterade till detta avtal ska Kunden skicka skriftligen till den adress som nämns i Verifones avtal eller en adress eller e-postadress som meddelas vid ett senare tillfälle. Skriftliga meddelanden gällande detta avtal skickar Verifone till den fakturaadress som kunden senast uppgivit eller den e-postadress som kunden meddelat till Verifone. Meddelanden som Verifone skickar per post anses vara levererade till kunden på den sjunde dagen efter att de skickades och meddelanden som skickas via e-post på nästkommande vardag efter att de skickades.

22.5 Grunder för ansvarsfriskrivning

Avtalsparten friskrivs från sina skyldigheter och sin skyldighet att betala skadestånd om brottet mot avtalsskyldigheterna eller underlåtenhet att uppfylla dem beror på grunder för ansvarsfriskrivning. Som grund för ansvarsfriskrivning (force majeure) anses sådana ovanliga händelser som påverkar saken som förekommer efter att avtalet ingicks, som avtalsparten inte har skäl att beakta i samband med att avtalet upprättas och som är oberoende av avtalsparterna, eller vars inverkan rimligen inte kan undvikas eller övervinnas. En sådan händelse kan vara till exempel krig, uppror, valutabegränsningar, lagstiftning och myndighetsbestämmelser, avslag på exportlicens, konfiskering eller beslagtalande, import- eller exportförbud, naturkatastrof, allvarlig epidemi, pandemi, avbrott i trafiken, datatrafiken eller energidistributionen, brist på transportmedel,

allmän brist på varor, begränsningar av drivkraft, arbetskonflikt, strejk, eldsvåda eller någon annan av sin natur motsvarande och ovanlig orsak bortom avtalsparternas kontroll, samt fel eller fördröjningar i underleverantörers leveranser som beror på ovan nämnda orsaker. Om fullgörandet av avtalsskyldigheten fördröjs på grund av någon av orsakerna som nämns i ovanstående stycke, förlängs fullgörandetiden för avtalsskyldigheten så länge tills samtliga förhållanden som påverkar fallet kan anses rimliga.

23. Leveransvilkorens giltighetstid

23.1 Leveransvilkorens ikraftträdande

Dessa leveransvillkor stiger i kraft 13.1.2020 och gäller tills vidare. Dessa avtalssvillkor tillämpas på gällande och nya avtal som upprättas med företagskunder.

23.2 Leverans av leveransvilkoren

De vid vardera tidpunkten gällande villkoren finns på webbplatsen www.verifone.fi.

23.3 Ändringar i leveransvilkoren

Verifone har rätt att ändra dessa leveransvillkor. Kunden informeras om de nya leveransvilkoren genom kundmeddelanden eller på annat sätt skriftligen. När villkoren har ändrats till nackdel för kunden, har kunden rätt att inom en månad från publiceringen säga upp avtalet utan uppsägningstid.

Allmänna villkor för Verifones redovisningsavtal

1. Upprätta Serviceavtal och tillämpning av Handlarvillkor

1.1 Dessa allmänna handlarvillkor ("Handlarvillkor") är en del av alla Serviceavtal (såsom definieras nedan), som upprättas då handlaren ("Handlaren") beställer betalterminaltjänsten eller Onlinebetaltjänsten (såsom definieras nedan), som Verifone Finland Oy ("Verifone") tillhandahåller, för genomförande av betalningar av försäljningstransaktioner mellan Handlaren och dess konsument- och företagskunder (varje sådan en Konsument (såsom definieras nedan)) och Verifone godkänner Handlarens beställning.

1.2 Onlinebetaltjänsten måste beställas med det avtalsformulär som finns på Verifones webbplats samt Handlarens eller dennes representants bankkoder eller autentiseringar. Användningen av administrationsgränssnittet för Verifones Onlinebetaltjänst, som Handlaren använder, sker via webbläsaren. För inloggning i tjänsten och sändning av meddelanden används dessutom en e-postadress och SMS-meddelanden. Anslutningen mellan Handlarens webbutik och Verifones betalformulär för Onlinebetalning är SSL-krypterad och elektroniskt undertecknad för identifiering av Handlaren och webbutiken.

1.3 Betalterminaltjänsten beställs med avtalsformuläret som finns på webbplatsen och med Handlarens eller dennes representants bankkoder eller autentiseringar. En riskbedömning görs för varje ny handlare och Verifone har rätt att på basis av sin egen riskbedömning antingen godkänna eller avslå avtalsansökningen som handlaren har skickat. Handlaren har endast rätt att ta emot betalningstransaktioner för försäljning av sådana produkter och tjänster som handlaren har uppgivit på avtalsansökan.

1.4. Serviceavtalet mellan Handlaren och Verifone ("Serviceavtal") består av ett avtalsformulär som Handlaren har fyllt i och uppgifter som angivits i det, dessa Handlarvillkor och Verifones vid vardera tillfälle gällande prislista för Betaltjänsten (såsom definieras nedan).

1.5 Dessa Handlarvillkor gäller betalningstransaktioner från Konsumenten till Handlaren via Verifones Betaltjänst för Handlarens räkning.

1.6 Verifone är ett tillståndspliktigt betalinstitut som övervakas av Finansinspektionen och följer lagarna som styr verksamhet som bedrivs av betalinstitut och som även styr Verifones ansvar och skyldigheter.

1.7 Giltigheten för och ändringen av dessa Handlarvillkor definieras i punkt 19 i dessa Handlarvillkor.

2. Definitioner

2.1 "**Konto för konsumentmedel**" är ett av Verifone vid varje tillfälle anvisat bankkonto dit Konsumentens betalning styrs. Medel som finns på kontot för konsumentmedel hålls separat från Verifones egna medel.

2.2 Med "**Konsument**" avses berörd fysisk person eller gemenskap, som vid varje tillfälle som betalare använder Betaltjänsten.

2.3 Med "**Tillhandahållare av betalningsinstrument**" avses ett sådant finansierings- eller kreditinstitut eller annan tillhandahållare av betaltjänster (t.ex. fakturaoperatör, kortutgivare eller mottagare av betalningstransaktioner), som har gett Verifone rätt att erbjuda betalverksamhet, betalsätt eller mottagande och bokföring av betalningstransaktioner vidare som en del av Verifones Betaltjänst till Konsumenterna.

2.4 Med "**Betaltjänst**" avses den Onlinebetaltjänst och/eller betalterminaltjänst som Verifone i enlighet med Serviceavtalet vid varje tillfälle erbjuder Handlaren.

2.5 Med "**Betalterminaltjänst**" avses den betalterminaltjänst som Verifone vid varje tillfälle erbjuder samt funktionsprincipen för den, enligt vilken Verifone på uppdrag av Handlaren tar emot de betalningar som genomförs som ett resultat av betalningstransaktioner som Konsumenten har initierat med betalterminalen som Verifone har levererat till Handlaren och förvarar medel för Handlarens räkning på Verifones Konto för konsumentmedel och förmedlar/bokför en sådan transaktion vidare till Handlaren som är ansluten till betalterminaltjänsten. Betalterminaltjänsten som Verifone vid varje tillfälle erbjuder samt funktionsprincipen för den beskrivs närmare på Verifones webbplats.

2.6 Med "**Internationella kortorganisationer**" avses till exempel alla företag som vid varje tillfälle ingår i samma grupp som Visa International Ltd och MasterCard Incorporated Ltd samt andra internationella kortorganisationer.

2.7 Med "**Onlinebetaltjänst**" avses den betaltjänst som Verifone vid varje tillfälle erbjuder samt funktionsprincipen för den, enligt vilken Verifone på uppdrag av Handlaren tar emot de betalningar som genomförs som ett resultat av onlinebetalningstransaktioner som Konsumenten har initierat och förvarar medel för Handlarens

räkning på Verifones Konto för konsumentmedel och förmedlar/bokför en sådan transaktion vidare till Handlaren som är ansluten till betalterminaltjänsten. Onlinebetaltjänsten som Verifone vid varje tillfälle erbjuder samt funktionsprincipen för den beskrivs närmare på Verifones webbplats.

3. Funktionsprincip för betaltjänsten

3.1 Verifone ingår avtal med olika tillhandahållare av Betalningsinstrument och på basis av dessa avtal kan Verifone erbjuda Handlaren en Betaltjänst i enlighet med Serviceavtalet. I betaltjänsten förmedlas betalningarna från Konsumenternas bankkonton eller kortkonton hos kreditkortsbolag eller fakturaoperatörer till Verifones Konto för konsumentmedel med hjälp av Tillhandahållare av betalningsinstrument och vidare från Verifone till Handlarens bankkonto.

3.2 En Handlare som skaffar en Betalterminaltjänst har med ett separat avtal skaffat en betalterminal från Verifone med vilken Konsument utför betalningen. När Konsumenten har valt en betalningsmetod på betalterminalen, ger Konsumenten de uppgifter som Tillhandahållare av betalningsinstrument kräver för att möjliggöra betalningen. Vissa betalningsmetoder och vissa betalningssituationer kan kräva att Konsumentens identitet kontrolleras. I betalningstransaktionen är Verifone mottagare av betalningen. Betalningarna överförs till Verifones Konto för konsumentmedel.

3.3 I Onlinebetaltjänsten erbjuder Verifone Handlaren ett Handlarspecifikt betalformulär på webben till vilken Handlaren styr Konsumenten som handlar i webbutiken för betalning. När Konsumenten har valt en betalningsmetod på Verifones betalformulär i Onlinebetaltjänsten, styrs Konsumenten till det ifrågavarande betalningssättets undersida i Onlinebetaltjänsten för att ange de uppgifter som Tillhandahållaren av betalningsinstrument kräver för att möjliggöra betalningen. Vissa betalningssätt och i vissa betalningssituationer kan det krävas att Konsumenten styrs vidare till Tillhandahållaren av betalningsinstrumentens tjänst till exempel för kontroll av identiteten. I dessa fall styrs Konsumenten automatiskt tillbaka till Onlinebetaltjänsten efter att åtgärden har genomförts. När betalningsprocessen är klar styrs Konsumenten tillbaka till Handlarens webbutik. I betalningstransaktionen är Verifone mottagare av betalningen. Betalningarna överförs till Verifones Konto för konsumentmedel.

3.4 Verifone tar emot betalningen från Tillhandahållaren av betalningsinstrumenten och registrerar den för Handlarens räkning på Kontot för konsumentmedel.

3.5 Betalningen minus provisionen i enlighet med punkt 9.1 bokförs till Handlaren på basis av de uppgifter som Handlaren har uppgivit.

Bokföringstiden bestäms enligt Verifones vid varje tillfälle gällande prislista. I nedan beskrivna situationer har Verifone rätt att avbryta eller förbjuda överföringen av betalningen helt eller delvis, eller förlänga betalningstiden för bokföringen.

3.6 Enstaka betalningstransaktioner från enskilda Konsument som mottagits via Tillhandahållare av betalningsinstrument överförs inte en åt gången till Handlaren. Verifones överföringar till Handlaren görs inom ramarna för en överenskommen bokföringsperiod som en enda betalning, som omfattar samtliga betalningstransaktioner som Verifone under en bankdag har tagit emot för Handlarens räkning minus Verifones provision som beskrivs i Serviceavtalet, som slutits mellan parterna, och eventuella andra avdrag samt andra fordringar på Handlaren som baseras på leverans- och underhållsavtal eller annat avtal gällande betalterminalen. Verifone ansvarar inte för fördröjningar och fel i överföringen av betalningarna hos Tillhandahållare av betalningsinstrument.

3.7 Någon ränta betalas inte för medel som finns på Kontot för konsumentmedel.

4. Betalningsmetoder för Tillhandahållare av betalningsinstrument

4.1 Handlaren kan i Betaltjänsten välja att tillämpa en eller flera betalningsmetoder bland de betalningsmetoder som Tillhandahållaren av betalningsinstrument vid varje tillfälle har godkänt för Verifone. Handlaren kan öka eller minska antalet betalningsmetoder som den använder genom att meddela detta till Verifone.

4.2 I bruktagningen av varje betalningsmetod förutsätter att både Verifone och Tillhandahållaren av betalningsinstrument kan enligt sina egna villkor avbryta och förbjuda Handlaren från att använda deras betalningsmetod. En avbrytning eller ett förbud att använda en betalningsmetod som Tillhandahållaren av betalningsinstrument implementerar gentemot Handlaren börjar automatiskt gälla även för Handlarens del. Verifone ska utan dröjsmål meddela Handlaren om avbrytandet eller förbudet.

5. Handlarens uppgifter

5.1 Handlaren ska uppge de uppgifter som Verifone kräver om Handlarens företagsform, ägarförhållanden (inklusive uppgifter om eventuell koncernägare eller direkta eller indirekta moderbolagsägare), Handlarverksamhetens natur och Handlarens ansvarspersoner och andra saker som rör Handlaren på avtalsformuläret samt vid behov som svar på utredningar och förfrågningar som Verifone gör.

5.2 Handlaren måste till Verifone uppge de vid varje tillfälle nödvändiga identifierings- och kontaktuppgifter samt bankkontonummer och betalningsanslutning. Till inlämningen av uppgifterna måste man alltid använda det elektroniska system som Verifone anvisar. Om uppgifterna ändras, måste Handlaren utan dröjsmål uppdatera dem i tjänsten.

Exempel på dessa uppgifter är ändringar i Handlarens ägandestruktur eller ledning samt överlåtelse av företaget eller dess medel.

5.3 Verifone har rätt att kontrollera uppgifterna som Handlaren har uppgivit via offentliga källor och myndigheter samt företag som upprätthåller Konsumentuppgifter, såsom Befolkningsregistrets, kreditupplysningsföretags och/eller Patent- och registreringsverkets databaser.

5.4 Handlaren ger sitt medgivande till att Verifone får överlåta alla uppgifter som Handlaren ger samt andra uppgifter inhämtade om Handlaren till Tillhandahållaren av betalningsinstrumenten, andra tjänsteleverantörer förknippade med genomförandet av Betaltjänsten och myndigheter.

5.5 Handlaren ansvarar för att de uppgifter som den lämnar till Verifone är korrekta och aktuella.

6. Uppgifter om betalningar som ska överföras

6.1 Betalningen överförs från Konsumenten till Handlaren enligt det som beskrivs i punkt 3 och på basis av de uppgifter som Handlaren har uppgivit. Handlaren ansvarar för att till Verifone förmedlar alla uppgifter som Verifone vid varje tillfälle kräver om Konsumenten, betalningstransaktionen, Handlarens bankkonto samt uppgifter som krävs för att ansluta till datasystemen.

6.2 Handlaren får åtkomst till systemet för Verifones elektroniska rapporteringstjänst (Verifone TCS - Transaction Collecting System), varifrån Handlaren kan inhämta uppgifter beträffande betalningstransaktionerna. På Handlarens begäran och mot en separat avgift kan Verifone leverera betalningsrapporter och uppgifter om enskilda betalningstransaktioner gällande Handlaren också på andra sätt.

6.3 Verifone varken producerar eller förmedlar uppgifter om transporter, mellanlagringar eller transaktionernas övriga logistik mellan Handlaren och andra parter (inklusive Konsumenter).

7. Avtal mellan Handlaren och Konsumenten

7.1 Handlaren ansvarar för att den identifierar Konsumenten på det sätt som vid varje tillfälle förutsätts av lagstiftningen.

7.2 Handlaren ansvarar för att den har en dataskyddsbeskrivning enligt personuppgiftslagen

tillgänglig för Konsumenten ur vilken framgår hur personuppgifterna om Konsumenten behandlas.

7.3 Verifone är inte part i avtalet mellan Handlaren och Konsumenten och har inget ansvar för Handlarens produkter eller tjänster eller relaterade rättsliga åtgärder mellan Handlaren och Konsumenten, såsom beställning, avtal eller leverans eller till dessa förknippade tvister beträffande fel, fördröjning, brottslig verksamhet eller något som helst avtalsbrott. Handlaren är ansvarig gentemot Verifone för att korrekt och till fullo uppfylla sina avtalsskyldigheter gentemot Konsumenten i enlighet med Handlarens erbjudanden, avtalsvillkor och Konsumentens beställning. Verifone är dessutom inte part i garantin som lämnas för produkten eller tjänsten som Konsumenten emottar eller för relaterat felansvar, reklamation eller motsvarande ärenden, och ansvarar heller inte för några kostnader förknippade med dessa.

7.4 Verifone är på intet sätt ansvarigt för några som helst egenskaper, funktioner, fel, fördröjningar eller icke-leveranser beträffande produkten eller tjänsten som är mål för avtalet mellan Handlaren och Konsumenten. Handlaren är till fullo ansvarig gentemot Verifone för alla krav som Konsumenten ställer och ersättningar och skadestånd som betalas till Konsumenten i de fall som beskrivs i dessa Handlarvillkor på grund av fel, fördröjning eller något annat avtalsbrott från Handlarens sida. Handlarens ansvar gentemot Verifone gäller även i alla andra situationer där Konsumenten på grund av avtalsbrott, lagen om konsumentskydd eller någon annan lag som är tillämplig på annan handel och distansförsäljning, med stöd av avtalstvillkoren för Tillhandahållaren av betalningsinstrument och avtalspraxis, eller något annat skäl som uppenbart inte är ogrundat, rätt att från Verifone och via Betaltjänsten få tillbaka sin betalningstransaktion helt eller delvis och/eller ränta för den transaktionen eller någon annan ersättning på basis av avtalet mellan Handlaren och Konsumenten.

7.5 Handlaren har rätt att debitera transaktionen först när produkten eller tjänsten har levererats eller då man är säker på leveransen av den.

7.6 Verifone är till ingen som helst del ansvarig för Konsumentens kriminella verksamhet eller något som helst avtalsbrott mot Handlaren. Om det för Verifones del uppstår kostnader eller ersättningar på grund av Konsumentens avtalsbrott, förbinder sig Handlaren att på begäran betala kostnaden eller ersättningsbeloppet plus två (2) procent samt dröjsmålsränta enligt räntelagen till Verifone.

7.7 Om Konsumenten hamnar i en tvist angående en förmedlad betalningstransaktion och betalningstransaktionen visar sig vara felaktig, återbetalar Verifone mottagna medel till Konsumenten och Handlaren är skyldig att ersätta återbetalningsbeloppet till Verifone. Om Verifone blir ålagt att (a) efter beslut av konsumentmyndigheter eller domstol göra

utbetalningar eller ersättningar som uppstått på grund av Handlarens verksamhet eller fel i eller fördröjning av en produkt eller tjänst som Handlaren erbjuder eller (b) på begäran av Tillhandahållaren av betalningsinstrumenten och i enlighet med avtalsvillkoren relaterade till betalningsmetoden som Tillhandahållaren av betalningsinstrumenten vid varje tillfälle tillämpar återbetala betalningen eller göra en krediteringstransaktion till Konsumenten, antingen direkt eller via Tillhandahållaren av betalningsinstrumenten, förbinder sig Handlaren att på begäran betala betalningen eller ersättningsbeloppet plus två (2) procent samt dröjsmålsränta enligt räntelagen till Verifone.

7.8 Handlaren ska utan dröjsmål återbetala betalningstransaktionen till Konsumenten genom att använda återbetalningsegenskapen i Betaltjänsten, såvida Konsumenten vägrar att ta emot eller låter bli att hämta produkten eller tjänsten som den beställt av Handlaren, eller meddelar Handlaren att den utnyttjar sin rätt att häva beställningen enligt konsumentskyddslagen.

7.9 Om en Konsument som befinner sig i konsumentställning vägrar att ta emot eller låter bli att hämta en produkt som den har beställt av Handlaren, eller meddelar Handlaren före mottagande av produkten eller tjänsten att den avser att utnyttja sin rätt att häva beställningen enligt konsumentskyddslagen, återbetalar Verifone utan dröjsmål de medel som det tagit emot av Konsumenten via Tillhandahållaren av betalningsinstrumenten efter att Handlaren har meddelat Verifone om vägran, underlåtenhet att hämta eller utnyttjandet av rätten att häva beställningen. Handlaren ansvarar för eventuella krav som Konsumenten ställer förknippade med en eventuell betalningsfördröjning i samband med återbetalningen, förutom då fördröjningen beror på försummelse från Verifones sida.

Till skillnad från ovan nämnda, såvida Konsumenten, som befinner sig i konsumentställning, vägrar att ta emot eller låter bli att hämta en produkt eller en tjänst i enlighet med 6 kap. 16 § i konsumentskyddslagen, får Verifone innehålla återbetalningen av Konsumentens medel till dessa delar, förutsatt att Handlaren har gett Verifone en tillförlitlig förklaring till varför den ifrågavarande produkten eller tjänsten inte omfattas av hävningsrätten i konsumentskyddslagen.

7.10 Om någon annan än Konsumenten som befinner sig i en konsumentställning vägrar att ta emot eller låter bli att hämta en produkt som den har beställt av Handlaren, återbetalar Verifone de medel som mottagits av Konsumenten antingen direkt eller via Tillhandahållaren av betalningsinstrumenten efter att Handlaren har meddelat om vägran eller underlåtenheten att hämta produkten till Verifone eller senast då Konsumenten framför ett krav gällande återbetalningen av betalningen.

7.11 Om Handlaren inte levererar produkten eller utför tjänsten som Konsumenten har beställt av Handlaren inom den mellan Handlaren och Konsumenten avtalade tidsramen, återbetalar Verifone de medel som mottagits av Konsumenten antingen direkt eller via Tillhandahållaren av betalningsinstrumenten till fullo till Konsumenten. Återbetalningen görs när Verifone mottar ett krav gällande den från Konsumenten, såvida Handlaren inte genast framför en tillförlitlig utredning om att produkten eller tjänsten har levererats på korrekt sätt eller ger en godtagbar förklaring till varför produkten eller tjänsten inte har kunnat levereras. Handlaren ansvarar för eventuell dröjsmålsränta som betalas för återbetalningen.

7.12 Transporten eller annan leverans av Handlarens produkt eller tjänst till Konsumenten sker direkt mellan Handlaren och Konsumenten, och Verifone har inget som helst ansvar gentemot någondera av parterna för leveransen, tiden inom vilken leveransen gjordes, ej genomförd leverans eller eventuella skador som uppstår i samband med leveransen och transporten.

7.13 Handlaren ska se till att Konsumenten har möjlighet att förmedla eventuella anmärkningar, reklamationer och krav gällande Handlarens verksamhet, tjänster och produkter direkt till Handlaren och att anmärkningar, reklamationer och krav hanteras utan dröjsmål och på ett professionellt sätt. I händelse av anmärkningar, reklamationer och krav måste Handlaren uppge sina kontaktuppgifter i tjänsten för Konsumenten.

7.14 Handlaren förbinder sig att producera och marknadsföra sina produkter och tjänster som Betaltjänsten används för i enlighet med lagar, förordningar, myndighetsbestämmelser samt annars också enligt god praxis.

7.15 Handlaren som har beställt Onlinebetaltjänsten måste i sin marknadsföring se till att Handlarens egen webbtjänst och Verifones Onlinebetaltjänst samt ansvaret för dem inte blandas ihop. Handlaren ska för varje beställning skicka en bekräftelse antingen elektroniskt eller skriftligt och/eller erbjuda Konsumenten elektronisk åtkomst till att läsa beställningen på webben. Handlaren ska på begäran skicka en bekräftelse eller motsvarande för varje beställning till Verifone inom två vardagar. Denna punkt 7.15 gäller inte betalterminaltjänsten.

7.16 Handlaren är skyldig att för varje betalningstransaktion i betalterminaltjänsten ge ett kvitto till Konsumenten som till innehållet ska uppfylla samtliga Verifones vid varje tillfälle gällande anvisningar och bestämmelser.

7.17 Handlaren är skyldig att följa samtliga Verifones vid varje tillfälle gällande handlaranvisningar, vars aktuella version finns på Verifones webbplats.

7.18 Om Handlaren begär ytterligare betalning av Konsumenten eller ger rabatt på användningen av

en särskild betalningsmetod, måste Handlaren meddela detta till Konsumenten innan betalningen genomförs. Betalningen ska vara erforderlig och får inte överskrida de faktiska kostnaderna som den ifrågakvarande betalningsmetoden orsakar Handlaren. Handlaren förbinder sig att följa lagar, förordningar och myndighetsbestämmelser gällande tilläggsbetalningar.

8. Handlarens skyldigheter

8.1 Handlaren har för de korttypers del som avtalas i handlaravtalet godkänna kort utgivna av internationella kortorganisationer för betalning av de produkter och tjänster som Handlaren erbjuder och i enlighet med dessa Handlarvillkor. Handlaren har också för de korttypers del som den har valt även skyldighet att godkänna betalningar som görs med dessa kort.

8.2 Handlaren förbinder sig att i samband med återföringstransaktionen återbetala det betalda beloppet endast till det kortnummer som användes i den ursprungliga betalningstransaktionen.

8.3 Handlaren förbinder sig att hantera uppgifter förknippade med kortets nummer konfidentiellt och följa de internationella kortorganisationernas dataskyddsstandard Payment Card Industry Data Security Standard (PCI-DSS) och senare upprättade förpliktiggande standarder som ersätter PCI:n. Mer information om standarden finns på webbplatsen www.pcisecuritystandard.org

8.4 Handlaren som beställer Onlinebetaltjänsten ska lagra köparens IP-adress i en logg.

8.5 Transaktionsuppgifterna (logg)

Handlaren ska registrera samtliga transaktions- och kvittouppgifter i en logg. På begäran av Verifone måste minst följande uppgifter utan kostnad lämnas till Verifone inom fem dagar:

- Handlarens namn, ort och FO-nummer
- Betalningstransaktionens valuta och belopp samt momsuppgifter
- Transaktionsdatumet (verifieringsdatumet)
- Det unika transaktionsnumret
- Handlarkoden som Handlaren använder
- Typ av transaktion (köp eller återköp)
- Beskrivning av de köpta varorna eller tjänsterna

Dessutom måste Handlaren som beställt Onlinebetaltjänsten på Verifones begäran inom fem dagar och utan kostnad förmedla Handlarens webbadress (URL-adress) till Verifone.

8.6 Handlaren måste även på begäran av Verifone kunna påvisa till vilken adress de beställda varorna eller tjänsterna har levererats.

8.7 Handlaren ska i enlighet med ovan nämnda anvisningar spara transaktionsuppgifterna i 18 månader från transaktionsdatumet. Om Verifone så begär ska Handlaren på egen bekostnad och inom fem bankdagar lämna uppgifter till Verifone om innehållet i enskilda transaktioner. Om korttransaktionernas handlaravtal upphör, ska transaktionsuppgifterna på Verifones begäran överlämnas till Verifone. Transaktionsuppgifterna är bokföringsuppgifter, som ska lagras i enlighet med bestämmelserna i bokföringslagen.

9. Fakturering, betalningar och kostnader

9.1 Handlaren betalar Verifone för Betaltjänsten och användningen av den enligt vid varje tillfälle gällande prislista eller avgifter enligt Serviceavtalet enligt de faktureringsperioder som anges i Serviceavtalet eller i prislistan. Öppningsavgifterna för tjänsterna och den första faktureringsperioden faktureras vid leveranstidpunkten. När Serviceavtalet upphör återbetalar inte Verifone redan erlagda avgifter.

9.2 Betalningstiden för fakturorna är 14 dagar netto. Avgifterna ska betalas senast på förfalldatumet som anges på fakturan. Verifone har rätt att för senade betalningar utöver indrivningskostnader och administrativa kostnader debitera årlig dröjsmålsränta i enlighet med vid vardera tidpunkt gällande räntelag räknat från fakturans förfalldatum. Om Handlaren inte betalar förfallna fakturor trots betalningsuppmaning och avstängning av tjänsten, förfaller också övriga icke-förfallna fordringar för tjänsten till omedelbar betalning.

9.3 Tidsfristen för anmärkningar på fakturan är åtta (8) dagar. Eventuella anmärkningar på fakturan ska göras skriftligen före förfalldatumet. Trots anmärkningen måste Handlaren betala den delen av fakturan som tvisten inte gäller senast vid förfalldatumet. Om anmärkningen vid granskning anses vara ogrundad, måste Handlaren betala fakturan inklusive dröjsmålsränta inom två veckor från det att han eller hon har meddelats resultatet av granskningen.

9.4 På begäran av Handlaren lämnar Verifone uppgifter om hur fakturan har genererats till de delar som det är tekniskt och lagenligt möjligt. Om Handlaren kräver en gruppering, vilket kräver upprepat manuellt arbete, har Verifone rätt att debitera en avgift enligt prislistan för specifikationen.

9.5 Verifone debiterar Handlaren provision enligt vid varje tillfälle gällande prislista för varje transaktion som gjorts till Handlaren och som Verifone förmedlar. Om ingenting annat avtalats, dras provisionen automatiskt från transaktionerna som Verifone bokför till Handlaren. Övriga

eventuella överenskomna betalningar eller kostnader faktureras separat Verifone förbehåller sig rätten att innehålla betalningar till Handlaren till ett belopp som motsvarar eventuella fordringar.

9.6 Handlaren är skyldig att betala en minimiprovision till Verifone enligt vid varje tillfälle gällande prislista också för avbrutna betalningstransaktioner, såvida Konsumentens betalning redan hade överförts till Verifones Konto för konsumentmedel.

9.7 Om köpet avbryts med anledning av att Konsumenten utnyttjar sin returrätt enligt konsumentskyddslagen eller av något annat skäl som inte beror på Verifone och Verifone blir skyldigt att återbetala det erlagda köpepriset till Konsumenten, ska Handlaren ersätta Verifone för de betalningar som Verifone har återbetalat inklusive ett utredningsarvode enligt prislistan. Om Handlaren försummar sin skyldighet att återbetala betalningarna inklusive till dem förknippade utredningsarvoden, har Verifone rätt att innehålla det nämnda beloppet från betalningar som annars ska göras till Handlaren.

9.8 Verifone har rätt att ändra storleken på provisionen och andra avgifter som debiteras i anslutning till Betaltjänsten i enlighet med punkt 19 i dessa Handlarvillkor. Verifone har rätt att debitera en ändringsavgift enligt prislistan för varje byte av kortprovision.

9.9 Priserna i prislistan anges exklusive moms. Verifone fakturerar Handlaren lagstadgad moms retroaktivt.

10. Produktion och användning av tjänsten

10.1 Verifone producerar den serviceavtalsenliga tjänsten med Verifones metoder och på det sätt som man anser vara bäst samt använder underleverantörer i produktionen av tjänsten. Verifone ansvarar för den använda underleverantörens prestation såsom för sin egen. Verifone har rätt att göra ändringar som påverkar tekniken i och användningen av tjänsten. Om sådana ändringar förutsätter ändringar i webbutiken för Handlaren som beställt Onlinebetaltjänsten, ska Handlaren på egen bekostnad se till att sådana ändringar genomförs. Verifone informerar inom en rimlig tid om ändringar i tjänsten som påverkar Handlaren, dock senast två månader i förväg. För ändringar i tjänsten som Handlaren kräver, debiteras en avgift som fastställs av Verifone.

10.2 Tjänstens innehåll och särskilda villkor som tillämpas på den bestäms i enlighet med Serviceavtalet och dess bilagor, inklusive Verifones gällande servicebeskrivningar. Uppgifter som presenteras i broschyrer eller annat marknadsföringsmaterial är inte definitioner av tjänsten och förbinder inte heller Verifone.

10.3 Ägande- och immaterialrätten till program, dokument, testmaterial och uppgifter samt ändrade versioner av dessa som producerats av Verifone är egendom som tillhör Verifone eller en tredje part (såsom Verifones huvudman eller underleverantör) och Handlaren har således inte rätt att utan föregående skriftligt medgivande av Verifone kopiera, översätta eller ändra material, dokument eller program eller överlåta dessa för användning av en tredje part, eller använda programmen till att producera tjänster för tredje part, såvida det inte är obligatoriskt i enlighet med lagstiftning.

10.4 I anslutning till Onlinebetaltjänsten ger Verifone Handlaren rätt att använda programtjänster och programmaterial som levererats på basis av Serviceavtalet under Serviceavtalets giltighetstid i Handlarens handlarverksamhet. Handlaren samt de tredje parter som verkar i Handlarens ställe har dock rätt att använda material som innehåller material om Handlaren, som denna fått tillgång till i programtjänsten och material som skapats för Handlaren, såsom rapporteringsdata, också efter att Serviceavtalet har upphört. När användarrätten upphör måste Handlaren på egen kostnad antingen återlämna eller på Verifones begäran förstöra de originaldokument samt kopior av dem, datamedier och dokumentation som Handlaren har i sin ägo.

10.5 Handlaren ansvarar för anskaffningen av och funktionsskicket för de enheter och program som inte ingår i den serviceavtalsenliga tjänsten. Om ingenting annat avtalas anskaffar Handlaren alla de kommunikationsanslutningar som tjänsten kräver till sina verksamhetsställen och ansvarar för samtliga kostnader och risker förknippade med dessa.

11. Handlarens egna integrationer

11.1 Handlaren som har beställt Onlinebetaltjänsten ansvarar för sin egen del för genomförande och testning av gränssnittet mellan Verifones Onlinebetaltjänst och Handlarens Webbutik. Handlaren förbinder sig till att på egen bekostnad följa och underhålla det av Verifone konfigurerade gränssnittet. Verifones ansvarar för uppdateringen av gränssnittsbeskrivningen och gränssnittet så att de uppfyller de punkter som Handlaren och Verifone har överenskommit i avtalet samt för datakonfigurationerna som nämns i kapitel 12 (Dataskydd). Verifone informerar om nya gränssnittsversioner och relaterade egenskaper minst två (2) månader innan de implementeras. Verifone förbinder sig att utöver det senaste gränssnittet stödja alla gränssnittsversioner som publicerats under året. Om den senaste gränssnittsversionen innehåller obligatoriska krav, som ställs av de gällande standarderna inom kortbetalningsbranschen, stöder Verifone endast den versionen som är aktuell efter publiceringen eller senare versioner.

Verifone ansvarar inte för kostnader som uppdateringen av gränssnittet orsakar Handlaren.

11.2 Handlaren som beställer Betalterminaltjänsten ansvarar själv för sin del av integrationer mellan Verifones betalterminaltjänst och Handlarens andra system samt kostnaderna för dessa.

12. Dataskydd

12.1 Verifone förbinder sig i enlighet med avtalen mellan Verifone och Tillhandahållare av betalningsinstrument att genomföra tjänsten så att den uppfyller vid varje tillfälle gällande obligatoriska dataskyddsföreskrifter och standarder.

12.2 Verifone och Handlaren ansvarar båda för sina respektive datasystems del för att dataskyddet i dem har ordnats på erforderligt sätt och att systemen på ett tillförlitligt sätt är skyddade mot obehörig användning.

12.3 Användarnamnet och lösenordet till administrationsgränssnittet i Betaltjänsten och andra motsvarande inloggningsuppgifter ("Autentiseringsuppgifter") ska hållas hemliga och endast ges till de personer som verkar för Handlarens del och som har ett grundat behov av att känna till dessa uppgifter. Handlaren ansvarar för att Autentiseringsuppgifterna används på ett korrekt sätt. Handlaren är skyldig att omedelbart meddela Verifone om Autentiseringsuppgifterna har kommit till en tredje parts kännedom samt andra dataskyddsrisiker som Handlaren får kännedom om.

12.4 Handlaren förbinder sig att omedelbart och senast inom ett dygn meddela Verifone om dataintrång eller försök till dataintrång, som Handlaren har fått kännedom om eller misstänker, riktade till elektroniska eller fysiska kopior som hör till Handlaren själv, dess ombud, underleverantörer eller andra instanser vars tjänster, system eller kontouppgiftsinnehåll, som tar emot eller hanterar Handlarens betalningstransaktioner eller kontouppgifter, samt missbruk eller försök till missbruk av tjänsten, kort eller kontouppgifter som den har fått kännedom om eller misstänker som har orsakat eller kan orsaka skada för kortinnehavarna, Verifone eller Tillhandahållaren av betalningsinstrumenten.

12.5. Handlaren förbinder sig att undersöka ovan beskrivna dataintrång eller försök till dataintrång samt upprätthålla sitt system så att situationen inte upprepas och ge en förklaring av ärendet till Verifone.

Handlaren förbinder sig att på begäran av Tillhandahållaren av betalningsinstrumenten och på egen bekostnad med tillgängliga medel hjälpa Verifone att reda ut missbruket eller misstanken om missbruk av korten och/eller kontouppgifterna.

12.6 Handlaren ansvarar oberoende av försumlighet för samtliga Autentiseringsuppgifter som gets för användning till Handlaren.

12.7 Handlaren ansvarar för att dess tjänst tekniskt produceras så att dataskyddet för Konsumenten som använder Handlarens tjänster eller Verifone eller datasäkerheten inte äventyras.

13. Betaltjänstens tillgänglighet

13.1 Verifone levererar och upprätthåller de Verifone betalterminaler som betalterminaltjänsten kräver enligt villkoren i de separata leverans- och serviceavtal som gäller dem. En förutsättning för produktionen av betalterminaltjänsten är att betalterminalerna fungerar.

13.2. Onlinebetaltjänsten är tillgänglig för Handlaren 24 timmar per dygn, sju (7) dagar i veckan året runt, bortsett från driftsavbrott orsakade av service, uppdateringar, underhåll, störningar och andra jämförbara orsaker.

13.3. Verifone garanterar inte att Betaltjänsten fungerar utan avbrott i Handlarens regi. Verifone strävar efter att med sin verksamhet minimera olägenheterna som orsakas av eventuella avbrott.

13.4 Verifone har rätt att stänga av tjänsten, en del av tjänsten eller betalningsmetoder med anledning av riskhantering, såvida Verifone har ett grundat skäl till det eller om systemet hotas av ett intrång, grovt missbruk eller om en myndighet bestämmer eller rekommenderar att användningen av tjänsten begränsas.

13.5 Verifone ansvarar inte för fel eller störningar som förekommer i tjänster eller datasystem som administreras av kreditinstitut eller andra finansieringsinstitut, som Verifone, Konsumenten eller Handlaren använder.

13.6 Verifone ansvarar inte för kommunikationsnätverkets funktion eller eventuella störningar i dataöverföringen och inte heller för störningar eller hinder att använda Betaltjänsten med anledning av detta.

13.7 Onlinebetaltjänsten anses ha ett fel om den skiljer sig väsentligt från de egenskaper som beskrivs i Serviceavtalet och denna avvikelse väsentligt försvårar användningen av Onlinebetaltjänsten betydligt.

13.8 Verifone ansvarar inte för åtgärda fel som inte beror på Verifone eller som åligger Handlarens ansvar. Verifone har rätt att debitera separat för utrednings- och reparationsarbeten som är förknippade med sådana här fel, inklusive fel som beror på:

- Felaktig användning av tjänsten, vårdslöshet eller försummelse att följa anvisningar gällande

användning eller underhåll av tjänsten eller uppfylla miljökraven för tjänsten, eller

- Enheter, dataanslutningar, program eller konfigurationer som inte omfattas av Betaltjänsten eller ändringar eller reparationer som utförts av någon annan än Verifone.

13.9 Verifones ansvar för fel i Betaltjänsten begränsas till åtgärder av felfunktioner i tjänster som åligger Verifones ansvar.

14. Effekten av Tillhandahållaren av betalningsinstruments tjänster

14.1 Tillhandahållarna av betalningsinstrument har i sina egna villkor, som ingår i avtalet som upprättas mellan Verifone och varje Tillhandahållare av betalningsinstrument, förbehållit sig rätten att ändra funktionssätten och villkoren för sina betaltjänster. Verifone har rätt att ändra Betaltjänsten på ett sätt som motsvarar de ändringar som genomförs av Tillhandahållare av betalningsinstrument. Dessutom har Verifone rätt att ändra Betaltjänsten om ändringen beror på en lag, en förordning, en myndighetsbestämmelse eller ett myndighetsbeslut eller på grund av ändringar i internationella kortorganisationers regler eller anvisningar. Verifone strävar efter att informera om ändringar i tjänsten som påverkar Handlaren inom en rimlig tid på förhand.

14.2 Vid överföring av betalningstransaktioner till Verifone tillämpar Tillhandahållarna av betalningsinstrument sina egna bokföringstider. Om Tillhandahållaren av betalningsinstrument tillämpar länge bokföringstider på grund av Konsumentens reklamation eller vilken annan orsak som helst, förlängs Verifones bokföringstid gentemot Handlaren i motsvarande utsträckning.

14.3 Handlaren förbinder sig att på begäran av Verifone eller Tillhandahållaren av betalningsinstrument hjälpa Verifone och Tillhandahållaren av betalningsinstrument att utreda missbruk eller misstänkt missbruk av betalningarna, inklusive att inom två vardagar lämna in till ärendet relaterad dokumentation till Verifone eller myndigheterna.

14.4 För mottagande av Visa- och Mastercard-kortbetalningar tillämpar Verifone inlösenavtalet för kortbetalningar för Svenska Handelsbanken AB (publ), filialen i Finland, FO-nummer 0861597-4. Verifone upprättar Serviceavtalet i stället och som ombud för banken som tar emot och bokför kortbetalningarna, Svenska Handelsbanken AB:n (publ). Handlaren har rätt att vid behov direkt ta kontakt med ovan nämnda mottagare av kortbetalningar. Handelsbankens kundtjänst

tfn 010 444 2545 (serviceval 2), mån-tors kl. 8-17, samtalskostnad 0,0821 euro/samtal + 0,1190 euro/minut.

15. Reklamationer och skadeståndsansvar

15.1 Reklamationer relaterade till Betaltjänsten funktion eller fel i den ska framföras skriftligen till Verifone inom fjorton (14) dagar från det att felet upptäcktes. I annat fall förlorar Handlaren sin rätt att åberopa felet. Reklamationen ska skickas per e-post till adressen palaute@verifone.fi.

15.2 Verifone har inget skede ansvar för direkta eller indirekta skador som orsakas Handlaren, såsom minskad försäljning, förlust av marknadsandel, utebliven avkastning, förlust av intäkter eller annan motsvarande skada.

15.3 Verifone ansvarar inte för skador som orsakas av fel eller brister i uppgifter gällande identifiering, kontakt eller uppdrag eller betalningsanslutningsuppgifter som Handlaren har uppgivit för Verifone.

15.4 Verifones ansvar för fel och fördröjningar begränsas till korrigerande av felet eller alternativt nytt genomförande av den felaktigt genomförda eller fördröjda tjänsten. Verifones maximala ansvar för varje betalningstransaktion begränsas i varje fall till beloppet som Konsumenten har överfört till Verifones Konto för konsumentmedel. Verifones skadeståndsansvar gällande direkta skador som av Verifones försumlighet att uppfylla Serviceavtalet orsakats Handlaren begränsas till provisionen för månaden innan olyckshändelsen och utöver detta även provisionen för högst tre (3) månader per avtalsår.

15.5 Verifone ansvarar inte för skador som orsakas av force majeure eller en tredje parts verksamhet eller underlåtenhet att utföra sin verksamhet, som Verifone rimligen inte kan påverka. Som force majeure anses sådana av Verifone oberoende händelser, som förhindrar genomförande av åtgärder som Serviceavtalet förutsätter eller som gör att de blir orimligt besvärliga att genomföra och som inte kan förhindras, kringgås eller vars effekter inte går att undanröja utan betydliga kostnader eller betydlig tidsförlust. Ett sådant här ansvarsfriskrivande hinder kan vara en myndighetsåtgärd, krig eller hot om krig, uppror eller upplopp, strejk, lockout eller någon annan stridsåtgärd, störning i postgång, automatisk datahantering, dataöverföring, annan elektronisk kommunikation eller strömförsörjning, finansieringsinstitutens verksamhet samt avbrott eller fördröjning i Verifones verksamhet orsakad av eldsvåda eller någon annan olycka.

15.6 Om Handlaren eller någon annan instans som fungerar som dess ombud har försummat avtalsenliga säkerhets- och datasäkerhetskrav, krav relaterade till missbruksrisker, Handlaranvisningar eller anvisningar baserade på internationella kortorganisationers krav, förbinder sig Handlaren att utan dröjsmål och till fullo ersätta de sanktioner som internationella kortorganisationer dömer Tillhandahållare av betalningsinstrument och/eller Verifone att betala samt andra kostnader och andra skador som

orsakats Tillhandahållare av betalningsinstrument, Verifone, Konsumenten eller tredje parter i enlighet med Verifones och/eller Tillhandahållaren av betalningsinstruments krav.

15.7 Verifone har rätt att stoppa sådana betalningstransaktioner som Tillhandahållaren av betalningsinstrument stoppar och/eller återkräver från Verifone. I ovan angivna fall har Verifone dessutom rätt att dra av betalningstransaktionerna från Handlarens kommande bokföringar eller att fakturera dem retroaktivt. Verifone övervakar betalningstransaktionerna och avvisar transaktioner som det misstänker vara missbruk. Dessutom får Verifone granska och/eller se till att de av Handlarens transaktioner som överskrider en viss risknivå granskas, godkänns och avvisas manuellt.

16. Sekretess

16.1 Verifone och Handlaren har tystnadsplikt, som omfattar båda parterna och konfidentiella uppgifter om deras respektive verksamheter, som åtminstone är information gällande företagshemligheter, Betaltjänstens genomförandesätt, säkerhetslösningar och Serviceavtalets villkor samt uppgifter som parterna på annat sätt mottar konfidentiellt i sin serviceavtalsenliga verksamhet. Uppgifter som omfattas av tystnadsplikten får inte användas till något annat än genomförande av det syfte som förutsätts av Serviceavtalet. Tystnadsplikten gäller i fem (5) år efter att Serviceavtalet har upphört eller, såvida lagen förutsätter en längre tid, under den ifrågavarande längre tiden.

16.2 Verifone äger informationen som går genom betalningsformuläret och har rätt att använda denna information till att utveckla sina tjänster och/eller produkter. Handlarens företagshemligheter och/eller känsliga uppgifter får under inga som helst omständigheter överlåtas till tredje part så att Handlarens identitet går att utrona.

16.3 Tystnadsplikten gäller dock inte uppgifter som har blivit kända utan att tystnadsplikten har brutits, som parten som tagit emot uppgifterna har fått från tredje parter som inte lyder under tystnadsplikten eller som mottagaren redan fått kännedom om innan uppgifterna överläts. Parten får utan att tystnadsplikten hindrar det överlåta uppgifter på behörig uppmaning av myndighet eller domstol eller med stöd av lagen eller någon annan gällande, förpliktigande föreskrift. Tystnadsplikten förhindrar inte Verifone från att överlåta uppgifter om Handlaren, dess Konsumenter eller betalningstransaktioner till Verifones koncernbolag, Tillhandahållare av betalningsinstrument, internationella kortorganisationer eller tjänsteleverantörer som deltar i genomförandet av Betaltjänsten, förutsatt att tjänsteleverantörerna har förbundit sig till erforderliga villkor gällande tystnadsplikt.

17. Upphovsrätt och varumärken

17.1 Upphovsrätter och varumärken förknippade med enheter och program som används i Betaltjänsten eller genomförandet av den tillhör Verifone och tredje parter. Alla rättigheter till upphovsrätten och varumärkena förbehålles.

17.2 Handlaren förbinder sig att varken kopiera, publicera eller vidare distribuera information, som ingår i tjänsterna, elektroniskt eller via några andra kommunikationskanaler utan föregående tillstånd av upphovsrättsmannen.

17.3 Med stöd av Serviceavtalet mellan Handlaren och Verifone har Handlaren rätt att under Serviceavtalets giltighetstid använda Verifones namn och logotyp i anslutning till Betaltjänsten. Handlaren förbinder sig att följa Verifones vid varje tillfälle gällande anvisningar gällande användningen av varumärket Verifone. Användning av varumärket Verifone är endast tillåten i anslutning till Betaltjänsten. Användningsrätten till varumärket Verifone upphör då Serviceavtalet upphör, varmed Handlare förbinder sig att omedelbart ta bort varumärket Verifone från sin tjänst.

17.4 Verifone har rätt att använda Handlarens namn och logotyp samt Handlarens andra kännetecken som referens i sin marknadsföring, såvida Handlaren inte skriftligen förbjuder det.

17.5 För användning av firmanamnet för Tillhandahållaren av betalningsinstrument, dess varumärken eller material som skyddas av upphovsrätten krävs ett separat skriftligt medgivande antingen av

Tillhandahållaren av betalningsinstrumenten eller Verifone.

18. Kränkningar av immateriella rättigheter

18.1 Verifone ansvarar för att tjänsten som den producerar inte kränker immaterialrätter som gäller i Finland under Serviceavtalsperioden.

18.2 I händelse av att talan väcks eller krav ställs på Handlaren på basis av att användningen av en tjänst som levereras av Verifone i Finland kränker immaterialrätten, ombesörjer Verifone försvaret av Handlaren på det som Verifone anser bäst och betalar de kostnader som Handlaren döms att betala. Handlaren har inte rätt att utan skriftligt medgivande på förhand av Verifone ingå ett avtal i ärendet eller på andra sätt avtala om ärendet med den som väckt talan eller ställer kravet. Verifones ansvar förutsätter att Handlaren skriftligen meddelar Verifone om kraven så fort Handlaren har fått vetskap om dem och samtidigt bemyndigar Verifone att se till Handlarens bästa samt tillhandahåller Verifone all nödvändig information och hjälp för att sköta ärendet.

18.3 Om en kränkning av immaterialrätten enligt punkt 18.2 vinner laga kraft eller om Verifone anser att kränkningen är sannolik, kan Verifone efter eget gottfinnande och på egen bekostnad anskaffa rätt att fortsätta använda tjänsten eller en del av den, ersätta tjänsten med en annan motsvarande produkt vars användning inte kränker ovan nämnda rätter, eller ändra tjänsten så att kränkningen inte längre är ett faktum. Verifone har då även rätt att avsluta produktionen av tjänsten utan uppsägningstid. Verifones ansvar gällande kränkning av immaterialrätten begränsas till åtgärderna i kapitel 18 i dessa villkor.

18.4 Verifone är inte ansvarig gentemot Handlaren för kränkningar av immaterialrätten som orsakats av att tjänsten har modifierats eller använts i ett syfte som den inte är planerad eller godkänd för, eller om tjänsten används tillsammans med en produkt eller tjänst som levererats av en annan leverantör eller står i strid med Verifones anvisningar.

19. Ändring av Handlarvillkor och överlåtelse av avtal

19.1 Verifone har rätt att ändra storleken på provisionen för Betaltjänsten och andra avgifter som debiteras i anslutning till Betaltjänsten. Den nya prislistan börjar gälla vid det datum som Verifone meddelar, dock tidigast efter två (2) månader efter att meddelandet om ändringen har skickats till Handlaren.

19.2 Verifone har rätt att ändra dessa Handlarvillkor och andra villkor i Serviceavtalet. Verifone meddelar Handlaren skriftligen eller elektroniskt om ändringar i Handlarvillkoren. De nya Handlarvillkoren börjar gälla vid det datum som Verifone meddelar, dock tidigast efter två (2) månader efter att meddelandet om ändringen har skickats till Handlaren.

19.3 Handlaren har inte rätt att överlåta Serviceavtalet eller sina rättigheter och skyldigheter enligt Serviceavtalet utan föregående skriftligt medgivande från Verifone.

19.4 Verifone får överlåta Serviceavtalet till koncernbolaget.

20. Serviceavtalets giltighet, avbryta Betaltjänsten och uppsägning och hävning av Serviceavtalet

20.1 Serviceavtalet gäller tills vidare eller under en överenskommen tidsfrist.

20.2 Verifone har rätt att avbryta användningen av Betaltjänsten eller häva Serviceavtalet med omedelbar verkan om Handlaren har väsentligen brutit mot dessa Handlarvillkor, Serviceavtalets övriga villkor, villkoren i leverans- och underhållsavtalet för betalterminalen eller

villkoren i något annat avtal mellan Verifone och Handlaren eller om Handlarens aktioner, tjänst eller marknadsföring inte uppfyller kraven i lagen, myndighetsbestämmelser eller god praxis, eller om Handlaren blir betalningsoförmögen eller har ansökt för likvidation eller konkurs, saneringsförfarande för företag, eller om ett beslagtagnings-, utmättnings- eller något annat motsvarande verkställighetsförfarande riktas till Handlaren eller Handlarens egendom, eller om Handlarens ekonomiska situation eller funktionsförmåga försämras eller om Handlarens kreditvärdighet sänks.

Verifone har rätt att avbryta användningen av Betaltjänsten om Verifone har grundad anledning att misstänka att Betaltjänsten används i verksamhet som står i strid med lagen eller Serviceavtalet, eller om användningen av tjänsterna äventyrar Verifones datasäkerhet eller om Handlaren är föremål för reklamationer från Konsumenter gällande leverans av en såld produkt eller tjänst eller kvalitet, eller om kortinnehavare gör reklamationer betalningstransaktioner gjorda av Handlaren och/eller något av dess verksamhetsställen oftare än genomsnittet. Verifone har rätt att säga upp och stänga av kortbetalningsavtalet samt avtalet för betalterminalen om Handlaren blir föremål för utmätning. Handlaren meddelas om detta. Verifone har rätt att fakturera Handlaren för manuellt merarbete som utmätningen orsakar.

20.3 Om något av kriterierna i punkt 20.2 uppfylls, får Verifone i stället för att häva eller avbryta Serviceavtalet begränsa de betalningsmetoder från Tillhandahållare av betalningsinstrument som Handlaren använder, förlänga betalningstiden för bokföringarna, begränsa försäljningen genom att ange månads- eller veckospecifika maximibelopp för försäljning samt ange betalning av säkerhet till Verifone som ett villkor för användning av Betaltjänsten eller vägra genomföra betalningen. Ett meddelande om ovan nämnda ska skickas till Handlaren.

20.4 Om Verifone oberoende av sig själv orsakar extra kostnader (t.ex. på grund av tredje parter avgifter, meddelanden enligt punkt 15, kostnader för att spårarbete i fall där parten i betalningen är en person utanför europeiska ekonomiska samarbetsområdet, kostnader som uppstår till följd av felaktiga betalningstransaktioner) för betalningstransaktioner eller verksamhet förknippad med Handlaren, har Verifone rätt att debitera dessa kostnader av Handlaren.

20.5 Verifone har även för enskilda Konsumenters del rätt att förhindra Konsumenten från att använda betalningsinstrument om:

(1) säkerheten för användningen av betalningsinstrument har äventyrats,

(2) det finns skäl att misstänka att betalningsinstrumentet används obehörigt eller bedrägligt, eller

3) betalningsinstrumentet berättigar till användning av kredit och riskerna med anledning av det är förhöjda för att användaren av betaltjänsten som är ansvarig för betalning av krediten inte kan uppfylla sin betalningsskyldighet. Verifone måste skriftligen informera om förhindrandet att använda betalningsinstrumentet och orsakerna till det till innehavaren av betalningsinstrumentet och Handlaren, förutom om informeringen äventyrar tillförlitligheten i eller säkerheten för betaltjänsterna eller om informeringen är förbjuden enligt lag.

20.6 Båda parterna har när som helst rätt att skriftligen säga upp tills vidare gällande Serviceavtal med tre (3) månaders uppsägningstid. Om Handlaren avlägsnar Onlinebetaltjänsten från sin egen onlinetjänst, har Handlaren skyldighet att säga upp Serviceavtal. Om Verifone har meddelat om förändringar i Handlarvillkoren eller de priser som är förknippade med tjänsten, får Handlaren säga upp Serviceavtalet med en (1) månads uppsägningstid fram till det datum då ändringarna träder i kraft.

20.7 Handlaren har rätt att upphäva Serviceavtalet med omedelbar verkan om Verifone har brutit mot dessa villkor eller villkoren i ett eventuellt separat Serviceavtal på ett väsentligt sätt, eller om Verifone ansökt för likvidation eller konkurs, saneringsförfarande för företaget, eller om beslagtagnings-, utmätnings- eller något annat motsvarande verkställighetsförfarande riktas till Verifone eller Verifones egendom.

21. Tillämplig lag och domstol

21.1 På Serviceavtalet tillämpas Finlands lag.

21.2 Tvister som hänför sig till Serviceavtalet avgörs av Vanda tingsrätt.

TILLÄGG 1: Tillägg gällande dataskydd

Datum: 25.03.2018

1. Tillägg gällande dataskydd

Med detta meddelande ("Tillägg") ändras det serviceavtal ("Avtalet") som slutits mellan Verifone Finland Oy ("Verifone") och Konsumenten för den delen som gäller hanteringen av personuppgifter. Tillägget är förknippat med EU:s nya dataskyddsförordning. Bortsett från det som nämns nedan, förblir Avtalets villkor oförändrade och giltiga med nuvarande innehåll.

Enligt avtalet har Verifone rätt att ändra Avtalets villkor genom att skicka ett skriftligt meddelande om det två (2) månader i förväg. Avtalsvillkoren i detta Tillägg kompletterar och utgör en oskiljbar del av Avtalet och kommer att börja tillämpas två (2) månader efter ovan nämnda datum.

Termerna som används i detta Tillägg har betydelser som definieras nedan. Termer som anges med versal begynnelsebokstav som inte definieras nedan har en innebörd som görs klar i Avtalet.

2. Definitioner

I det här Tillägget har följande termer nedan angivna betydelser:

"Hantera/hanterad", "Registeransvarig", "Personuppgiftshandläggare", "Den registrerade", "Kränkning av dataskyddet för personuppgifterna" och "Särskilda personuppgiftsgrupper" har samma betydelse som i dataskyddslagarna.

"Filial" innebär en gemenskap som äger eller som har bestämmanderätt och som ägs av parten eller står under dess bestämmanderätt, eller har samma ägare eller står under samma bestämmanderätt som parten, då bestämmanderätten definieras som rätt att bestämma över ledningen och förfaringssätten för gemenskapen antingen direkt eller indirekt genom rösträtt eller överenskommelse som kommer av värdepapper eller på annat sätt.

"Dataskyddslagar" innebär Europaparlamentets och Europarådets allmänna dataskyddsförordning

2016/679 ("GDPR") och tillämpliga nationella dataskyddslagar med vilka GDPR implementeras.

"Begäran av den registrerade" innebär den Registrerades begäran om att utöva sina rättigheter med stöd av Dataskyddslagarna.

"Personuppgifter" innebär i Dataskyddslagarna definierade personuppgifter, som den ena parten ("Överlåtaren") överlåter till en annan part ("mottagare") i samband med utövande eller genomförande av sina avtalsenliga rättigheter eller skyldigheter.

"Tillsynsmyndighet" innebär (a) en oberoende offentlig myndighet, som av medlemsstaten grundats i enlighet med artikel 51 i GDPR och (b) andra motsvarande tillsynsmyndigheter, som ansvarar för tillsynen av Dataskyddslagarna.

3. Registeransvariga

a) Varje part fungerar som självständig registeransvarig i förhållande till de Personuppgifter som den hanterar. Parterna behandlar inte Personuppgifterna som en och samma registeransvarig.

b) Varje part förbinder sig att följa för den enligt Dataskyddslagarna ålagda skyldigheter i förhållande till hantering av Personuppgifter.

c) Detta tillägg gäller inte hantering av sådana personuppgifter som parten har fått för sin egen

användning från någon annan än den andra parten, såsom hantering av kreditkortsuppgifter som Verifone har fått direkt av betalaren i samband med betalningstransaktionen.

4. Överlåtelse av personuppgifter

I rollen som Överlåtare:

- a) får parten överlåta Personuppgifter endast för att utöva och genomföra sina rättigheter och skyldigheter enligt Avtalet eller såsom skriftligen överenskommits om annat mellan parterna ("Tillåtna Ändamål"),
- b) måste parten se till att den (i) har till den Registrerade överlämnat berörda uppgifter gällande överlåtelse av Personuppgifter till Mottagaren eller berörd mottagargrupp och (ii) inhämtat nödvändiga medgivanden eller befogenheter som krävs för att Mottagaren fritt ska kunna hantera Personuppgifterna för Tillåtna Ändamål och
- c) och överlåta Personuppgifter gällande Särskilda personuppgiftsgrupper endast då det är oundvikligt med beaktande av Tillåtna Ändamål och endast förutsatt att Överlåtaren har inhämtat den Registrerades relevanta och uttryckliga medgivande eller påvisat (på ett för Mottagaren rimligt sätt) en alternativ lagstadgad grund för överlåtelsen.

5. Hantering av personuppgifter

I rollen som Mottagare:

- a) får parten inte hantera Personuppgifter för andra än Tillåtna Ändamål (förutom i syfte att följa tillämpliga lagkrav),
- b) får parten inte hantera Personuppgifter länge än vad som är nödvändigt med beaktande av Tillåtna Ändamål (förutom i syfte att följa tillämpliga lagkrav) och
- c) ed beaktande av teknik och genomförandekostnader, arten av hantering, sammanhanget och syftena samt risker som varierar i allvarlighetsgrad som riktas till fysiska personers rättigheter och friheter, måste båda parterna vidta erforderliga tekniska och organisatoriska skyddsåtgärder för att säkerställa en säkerhetsnivå som motsvarar risken, inklusive de i Avtalet överenskomna åtgärderna, för att skydda Personuppgifterna från obehörig och olaglig hantering eller oavsiktlig förlust, förstöring eller skada.

6. Säkerhet vid överlåtelse av Personuppgifter

- a) Överlåtaren ansvarar för Personuppgifternas dataskydd då de hanteras av Överlåtaren.
- b) Konsumenten förbinder sig att följa och genomföra Verifones vid varje tillfälle gällande anvisningar om erforderliga dataskyddsåtgärder och -förfaringssätt, vars syfte är att säkerställa datasäker överlåtelse av Personuppgifterna från Konsumenten till Verifone och från Verifone till Konsumenten.

7. Brott mot Personuppgifternas dataskydd

- a) Mottagaren ska utan onödigt dröjsmål meddela Överlåtaren om eventuellt brott mot Personuppgifternas dataskydd.
- b) Båda parterna ska på begäran av den andra parten inom rimliga gränser samarbeta gällande anmälningar gällande brott mot Personuppgifternas dataskydd som ska göras till Tillsynsmyndigheterna eller den Registrerade.

8. Samarbete och ömsesidig hjälp parterna emellan

Båda parterna ska på begäran av den andra parten inom rimliga gränser samarbeta gällande:

- a) begäranden framförda av den Registrerade,
- b) annat kontaktagande av den Registrerade gällande hanteringen av sina Personuppgifter och
- c) kontaktagande från Tillsynsmyndigheten gällande hanteringen av Personuppgifterna eller efterlevande av Dataskyddslagarna.

9. Internationella överlåtelser

Ingen av parterna får hantera Personuppgifter (eller tillåta hantering av Personuppgifter) på ett område utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, såvida den inte har vidtagit åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att överlåtelsen av Personuppgifterna sker i enlighet med Dataskyddslagarna.

10. Ansvar

Handlaren är skyldig att till fullo ersätta Verifone för skadestånd som det måste betala till den Registrerade och administrativa viten som det måste betala till Tillsynsmyndigheterna som uppstått med anledning av brott mot detta Avtal eller Dataskyddslagarna. Handlaren måste efterleva Dataskyddslagarna samt Verifones anvisningar.

11. Övrigt

Efter att Avtalet har sagts upp eller upphört, får parterna fortsätta hantera Personuppgifterna förutsatt att Hanteringen sker i enlighet med Dataskyddslagarna.